

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement  
Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en  
régime accéléré

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

6B3, Place du Portage

Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Office Supplies - Fourn. de Bureau		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60PD-11OSFB/B		<b>Date</b> 2012-10-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60PD-11OSFB		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> pd032.E60PD-11OSFB	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PD-032-61312		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-10-02
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-23</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Swanson, Manon		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pd032
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-7304 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-7356	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Multiple, as per call-up Multiples, selon commande subsequente		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**CETTE MODIFICATION EST ÉMISE AFIN DE MODIFIER LA DATE DE FERMETURE A LA DOC, DE RÉPONDRE AUX QUESTIONS REÇUES DE L'INDUSTRIE, DE MODIFIER LA DOC ET DE FOURNIR LA NOUVELLE VERSION DU "TEOF" DE L'ANNEXE C.**

- A) DATE DE FERMETURE**
- B) QUESTIONS ET RÉPONSES**
- C) CHANGEMENTS A LA DEMANDE DOC**
- D) ANNEXE C LISTE "EFOT"**

#### **A) DATE DE FERMETURE**

##### **SUPPRIMER A LA PAGE 1:**

L'invitation prend fin le: 2012-11-13

##### **INSÉRER A LA PAGE 1:**

L'invitation prend fin le: 2012-11-23

#### **B) QUESTIONS ET RÉPONSES:**

##### **Question 1:**

A la modification no 003 - Modification à la DOC : TPSGC remplace l'article 6.A.10 Limite des commandes subséquentes par:

Les commandes individuelles subséquentes à toute offre à commandes doivent être entre \$ 50.00 (commande minimum) et ne pas dépasser 25000,00\$ (taxe sur les produits et services ou taxe de vente harmonisée incluse)

Bien que nous essayons de garder les commandes supérieures à 50,00 \$, il peut arriver où le besoin d'un client est inférieur à 50,00 \$, et qu'il ne peut pas attendre d'avoir une commande de plus que \$ 50.00 pour passer sa commande.

Peut-on alors facturer au client des frais minimum de commande et expédier la commande de toute façon?

##### **Réponse 1:**

Aucune commandes subséquentes inférieur à 50 \$ ne doit être effectuée sous l'OC. Les clients doivent faire appel à d'autres outils d'approvisionnement pour répondre à ces besoins. Le seuil de commande minimum a tout d'abord été mis en place pour réduire la charge administrative liée aux transactions en magasin.

**Question 2:**

Est ce que le gouvernement envisagerait de supprimer certains articles de la liste "TEOF" qui ne sont pas des articles communs pour la plupart des fournisseurs de notre industrie? La majorité des fournisseurs offrent des produits de grande marque qui répondent aux mêmes spécifications et qui sont souvent de meilleure qualité que le produit "RGO". Nous craignons qu'un avantage potentiel de cout pourrait favoriser les détaillants qui tiennent ces produits en inventaire.

**Réponse 2:**

Non. La liste "TEOF" a été créée sur les informations contenues dans les rapports de consommation des offres à commandes provenant des titulaires d'offres à commandes. Les manufacturiers qui ont fourni les données pour cette sollicitation étaient tenus de soumettre des articles qui sont librement accessibles à tous les détaillants.

**Question 3:**

Partie 2, Section 2.3; Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins dix (10) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offre à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après le délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Veuillez confirmer que la date du 2 novembre est la date limite pour répondre aux questions

**Réponse 3:**

La date limite pour soumettre les questions est le 13 novembre 2012.

**Question 4:**

Partie 3, Article 3.1 Instructions pour la préparation des offres. Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit.

Veuillez confirmer si nous devons fournir 3 enveloppes distinctes, identifiée au nom de l'offrant - (Section I, II, III) ou un cartable avec 3 sections doit être fourni.

**Réponse 4:**

Aucun cartable n'est demandé. Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes (1 enveloppe, trombones, pinces ou broches pour chaque section)

**Question 5:**

Partie 5, Article 5.2.2 Attestation des prix; Attestation des prix et 200 articles additionnels (maintenant 325 d'après la modification no 3 (1900 - 1575))

Veuillez confirmer que l'Attestation des prix sera demandé pour les articles additionnels seulement?

**Réponse 5:**

Les Attestations des prix seront demandées pour les articles additionnels seulement (Stage 2)

**Question 6:****Partie 4, Article 4.1.2.2 Méthode de calcul**

Les articles dont les prix sont inférieurs au seuil de prix minimal et pour lesquels une justification de prix acceptable est fournie recevront une note conformément à la méthode de calcul ci-après:

Si une telle situation survient, veuillez confirmer la façon dont cet article aura une incidence sur les points de cet article; est ce que l'offrant (offrant le plus bas à l'intérieur du seuil minimum) aura 100 points et l'offre deuxième plus bas sera-il 2ème?

**Réponse 6:**

Oui. Tous les autres offrants obtiendront une cote proportionnelle calculée en fonction de l'écart entre le prix le plus bas et le prix le plus élevé offerts pour l'article.

Veuillez vous référer à l'Appendice 1 - Tableaux des méthodes de calculs (article 4).

**Question 7:**

Annexe B - Tableau de représentation des offrants.

A) Notre intention est de créer pour les utilisateurs une ligne "service à la clientèle" en tant que "contact principal" afin de donner à tous les utilisateurs désignés une réponse rapide à leur demandes. 3 chefs d'équipe seront également disponibles en tant que substitut. Veuillez confirmer si cela est acceptable.

B) Il est mentionné dans la Section 3.1 Instructions pour la préparation des offres que seulement un exemplaire papier est demandé. Veuillez confirmer que la copie du tableau des coordonnées des offrants n'est pas nécessaire?

**Réponse 7A:**

Oui, cela est acceptable.

**Réponse 7B**

Une copie électronique du tableau des coordonnées des offrants est demandée

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60PD-11OSFB/B

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

pd032

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60PD-11OSFB

File No. - N° du dossier

pd032E60PD-11OSFB

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Question 8:**

Pour les modifications reçues, il y a une section, "Accusé de réception requis Oui ou Non

Est ce que nous devons cocher oui ou non ou bien simplement signée la modification?

**Réponse 8:**

Veuillez simplement fournir une copie de chaque modification signée avec votre offre.

---

## C- CHANGEMENTS A LA DEMANDE DOC

### A la Partie 3 - Instructions pour la préparation des offres

#### Supprimer l'article :

##### 3.1 Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

**Section I :** Offre technique, un (1) exemplaire papier.

**Section II :** Offre financière (Annexe C), un (1) exemplaire papier et une (1) copie électronique sur CD ou DVD.

**Section III :** Attestations, un (1) exemplaire papier.

#### Insérer l'article:

##### 3.1 Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

**Section I :** Offre technique, un (1) exemplaire papier et une (1) copie électronique du tableau des coordonnées des représentants national sur CD ou DVD

**Section II :** Offre financière (Annexe C), un (1) exemplaire papier de l'onglet "Pricing Summary" et une (1) copie électronique du chiffré complet sur CD ou DVD.

**Section III :** Attestations, un (1) exemplaire papier.

### A la partie 3 - Supprimer l'article :

#### 3.1.1 Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants doivent expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

- a) Les offrants sont demandés de remplir tous les champs du document « en blanc » ou « à remplir », où il est indiqué de fournir des renseignements.
- b) Les offrants sont demandés de compléter le tableau des coordonnées des représentants national fourni électroniquement avec la DOC (Annexe B) conformément aux instructions ci-bas.

Les offrants ne devraient d'aucune façon changer le format du tableau national . Les offrants doivent indiquer les coordonnées de leurs représentants Coordonnées des représentants de l'offrant et les personnes responsable pour le suivi de livraison pour chaque région.

Le tableau des coordonnées des représentants sera inclus dans le document de l'offre à commande.

## INSÉRER L'ARTICLE:

### 3.1.1 Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants doivent expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

- a) Les offrants sont demandés de remplir tous les champs du document «en blanc» ou « à remplir », où il est indiqué de fournir des renseignements.
- b) Les offrants sont demandés de compléter le tableau des coordonnées des représentants national fourni électroniquement avec la DOC (Annexe B) conformément aux instructions ci-bas. (Un exemplaire électronique du tableau des cordonnées des représentants doit être fourni avec l'offre)

Les offrants ne devraient d'aucune façon changer le format du tableau national . Les offrants doivent indiquer les coordonnées de leurs représentants Coordonnées des représentants de l'offrant et les personnes responsable pour le suivi de livraison pour chaque région.

Les offrants doivent fournir une copie électronique du tableau des coordonnées des représentants national.

Le tableau des coordonnées des représentants sera inclus dans le document de l'offre à commande.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60PD-11OSFB/B

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

pd032

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60PD-11OSFB

File No. - N° du dossier

pd032E60PD-11OSFB

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **D) ANNEXE C LISTE “EFOT”**

Supprimer au complet:

“EFOT” v101

Insérer:

“EFOT” V200 (disponible en pièce-jointe électronique)

*Veillez noter que nous avons supprimer les articles qui sont présentement discontinués ou seront discontinués à la fin d'année 2012. Pour les articles qui seront discontinués seulement en 2013 ou à une date ultérieure ces articles demeurent dans la liste.*

Veillez noter que toutes les références dans le document original qui font mention de 1584 articles devront dorénavant se lire comme 1575 articles afin de refléter les changements dans la “TEOF”

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT**